

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ  
ІНСТИТУТ ЛІТЕРАТУРИ ім. Т.Г.ШЕВЧЕНКА

# Слово і Час

№7 (679)  
ЛИПЕНЬ  
2017

НАУКОВО-ТЕОРЕТИЧНИЙ ЖУРНАЛ  
ЗАСНОВАНИЙ У СІЧНІ 1957 р.  
ВИХОДИТЬ ЩОМІСЯЦЯ  
КИЇВ

---

## ЗМІСТ

---

### XX СТОЛІТТЯ

- Скорина Людмила.* Присвята як маркер міжтекстових зв'язків  
(на матеріалі українського письменства 1920-х років) ..... 3
- Карбович Тадей.* Приватна молитва як метафора у творчості  
Богдана Бойчука на тлі літературного контексту ..... 11

### ЧАС ТЕПЕРІШНІЙ

- Деркачова Ольга.* (Не)війна як маркер “свого” і “чужого”  
в новітній українській поезії..... 17
- Гаврилюк Надія.* Літературний псалом: Сергій Жадан..... 31

### AD FONTES!

- Ільницький Микола.* Поруч із ним ішли два велетні – білий і чорний  
(міфологічна основа оповідання Івана Франка  
“Як Юра Шикманюк брів Черемош”) ..... 36
- Салевич Павло.* Міфологічна семантика й локалізація “дебри Кисані” ..... 43
- Горболіс Лариса.* Про що танцює героїня “Дитячої груді у скрипці” ..... 52

### ДИСКУСІЇ

- Кисельов Роман.* Удаваний академізм: видання “Треносу” М. Смотрицького..... 58

### ДЕБЮТ

- Стенчук Юлія.* Жанрова палітра літературно-критичної творчості  
Михайлини Коцюбинської..... 79
- Дрогомирецька Христина.* Роман Салмана Рушді “Лють”:  
психоаналітичне прочитання..... 87
- Савенко Оксана.* Трансформація великоднього сюжету в драмі  
“Розмышляння о муцѣ Христа, спасителя нашего” Й. Волковича..... 94

## НАПИСАНЕ ЛИШАЄТЬСЯ

*Володимир та Розалія Винниченки: родинне листування (1921 – 1949 роки)*  
(упорядкування, примітки та коментарі *Надії Миронець*) ..... 101

## ЛІТЕРАТУРНА КРИТИКА

*Голобородько Ярослав. “Катехізис любові” Оксани Забужко*  
(контroversійні рефлексії) ..... 115

*Василишин Олег, Фарина Ігор. “Чужі вітри грудьми ламати мушу”*  
[Тимчак М. Крила на вітрі : вибрані твори]..... 123

## НАШІ ПРЕЗЕНТАЦІЇ

*Кравець Я.* Український Еміль Вергарн (критика, перегуки, переклади)..... 57

## НЕКРОЛОГ

**Олена Володимирівна Дубініна** ..... 126

АННОТАЦИИ ОПУБЛИКОВАННЫХ СТАТЕЙ ..... 127

CONTENTS ..... 128

ГАЛЕРЕЯ СІЧІ ..... 3 сторінка обкладинки

**До уваги авторів!** Редакція не приймає до друку опубліковані в інших виданнях матеріали та застерігає щодо передруку статей, розміщених у журналі “Слово і Час”.

© Інститут літератури ім. Т.Г. Шевченка  
НАН України, 2017

## CONTENTS

### 20TH CENTURY

<i>Liudmyla Skoryna</i> . Dedication as Marker of Intertextual Relations (Based on Ukrainian Literature of the 1920s) .....	3
<i>Tadeusz Karabowicz</i> . Personal Prayer as Metaphor in Bohdan Boychuk's Creative Discussion against Literature Background.....	11

### PRESENT TIMES

<i>Olha Derkachova</i> . (Non-)war as Marker of “Our Own” and “Alien” in Modern Ukrainian Poetry .....	17
<i>Nadiya Havryliuk</i> . Literary Psalm: Serhiy Zhadan .....	31

### AD FONTES!

<i>Mykola Ilnytskyi</i> . Two Giants Went Beside Him – the White One and the Black One (The Mythological Basis of the Story “How Yura Shykmanyuk Waded across Cheremosh” by Ivan Franko).....	36
<i>Pavlo Salevysh</i> . Mythological Semantics and Localization of ‘Debra Kysan’ .....	43
<i>Larysa Horbolis</i> . Symbolical Dance of Character from “Child’s Breast in Violin” .....	52

### DISCUSSION

<i>Roman Kyselov</i> . Pretended Academism: New Edition of “Threnos” by Meletiy Smotrytskyi .....	58
--	----

### DÉBUT

<i>Yuliya Stepchuk</i> . Genre Palette of Literary Critical Works by Mykhailyna Kotsiubynska .....	79
<i>Khrystyna Drohomiretska</i> . Salman Rushdie’s Novel “Fury”: Psychoanalytic Reading .....	87
<i>Oksana Savenko</i> . Transformation of Easter Story in Drama “Reflections on Suffering of Christ, our Savior” by I. Volkovych .....	94

### SCRIPTA MANENT

Volodymyr and Rosalia Vynnychenkos: family correspondence (1921–1949) (compiled and commented by Nadiya Myronets’ ) .....	101
--	-----

### CRITIQUE

<i>Yaroslav Holoborodko</i> . ‘Catechism of Love’ by Oksana Zabuzhko (Controversial Reflections).....	115
<i>Oleh Vasylyshyn, Ibor Faryna</i> . “I Should Break Alien Winds with My Chest” [Mykola Tymchak. Wings on the Wind: Selected Works].....	123

OUR PRESENTATIONS .....	57
-------------------------	----

### OBITUARY

<b>Olena Dubinina</b> .....	126
-----------------------------	-----

SUMMARY .....	127
---------------	-----

CONTENTS .....	128
----------------	-----

GALLERY OF “SLOVO I CHAS” .....	inside back cover
---------------------------------	-------------------